



Instruction Manual TCM-365 and TCM-5B

US PATENT 9,713,217



TCM-365



TCM-5B

- Always assume every firearm is loaded and treat that firearm as such.
- Never point a firearm at anything that you are not willing to destroy.
- Never service your firearm or your TCM when mounted on a firearm without first activating the weapon's safety (if applicable), removing the magazine, opening the action and physically and visually inspecting to make sure that no ammunition is installed in the firearm.

WEAPON MOUNTED LIGHT SAFETY

- Nightstick recommends that the TCM should only be activated with the non-trigger hand (support hand) while employing a two-hand grip on the handgun and with the trigger finger fully outside the trigger guard when applicable.
- Thoroughly practice (employing safe training conditions) with the TCM and an unloaded handgun before using the weapon.

BEFORE ATTACHING, INSPECTING OR SERVICING THE TCM

WARNING: IT IS IMPERATIVE THAT SAFETY MEASURES BE EMPLOYED AT ALL TIMES WHILE HANDLING A FIREARM.

- Engage the safety on the firearm (if applicable).
- Remove the magazine from the firearm (if applicable).
- Open the action and visually and physically inspect the chamber to be sure it is empty.
- Keep the barrel pointed in a safe direction at all times and never place your hand in front of the muzzle.

GENERAL SAFETY WARNINGS

- NOT FOR USE ABOVE HAZARDOUS LOCATIONS
- DO NOT use in explosive atmospheres, near flammable liquids, or where explosion proof lamps are required.
- DO NOT use in the proximity of vehicles or equipment when there is a risk of flammable liquids coming into contact with the flashlight.
- DO NOT expose the batteries to water or salt water, or allow the batteries to get wet.
- DO NOT store the batteries with metallic objects that may cause a short circuit.
- Immediately discontinue use of the batteries if they emit an unusual smell, feel hot, change color, change shape or appear abnormal in any way.
- Keep out of the reach of children.

MODEL COMPATIBILITY

The TCM-365 fits P365 Sig Sauer series handguns.

The TCM-5B fits Glock, Heckler & Koch, Smith & Wesson, Beretta, Springfield Armory and many more 1913 Short Railed Subcompact handguns.

Visit nightstick.com TCM-365 and TCM-5B product pages for specific model compatibility.

INSTALL THE BATTERY

SAFETY WARNING: ALWAYS ENSURE HANDGUN IS SAFE AND UNLOADED BEFORE CHANGING THE BATTERY.

- Unscrew and remove the bezel.
- Insert the included CR123A battery with the positive(+) end first.
- Replace the bezel and turn until fully seated.

INSTALL THE LIGHT ONTO YOUR FIREARM

- Push inward on the head of the rail clamp tension thumbscrew to fully open the adjustable portion of the rail clamp.
- Rotate the rail clamp of the TCM onto your handgun's rail.
- Tighten the rail clamp tension thumbscrew by hand.
- Use a coin to fully tighten the tension thumbscrew.

IMPORTANT: Periodically check to ensure that the rail clamp tension thumbscrew remains tight.

PROGRAM THE USER-SELECTABLE SETTINGS

To program the strobe or battery safe mode, both switches are pressed at the same time. Light can be on or off.

Strobe and battery safe mode are disabled when product arrives from the factory.

STROBE MODE

- Press down quickly 5 times (less than 1 second between presses) to enable or disable strobe mode.
- After five presses, the light will flash on and off 2 times to confirm a change in the strobe mode.

NOTE: The user-selected strobe mode is retained in memory when batteries are removed or fully discharged.

BATTERY SAFE MODE

- Press both switches and hold for 3 seconds to enable or disable battery safe mode.
- After three seconds the light will flash on and off 1 time to confirm a change in the battery safe mode.

NOTE: The battery safe mode reverts to disabled when batteries are removed or fully discharged.

OPERATION

The left and right side switches operate independently. Activation of either switch will turn on the light.

- Turn on/off: Press down for .5 seconds or less and release.
- Momentary on: Press and hold for .5 seconds or longer. Release to turn off.
- If strobe is enabled, press down either switch quickly 2 times and hold on the second press to turn on strobe. (Less than .5 seconds between presses.) Strobe remains on until switch is released.

STROBE WARNING

Exposure to strobing lights may cause dizziness, disorientation, and nausea. A very small percentage of people suffer from photosensitive epilepsy and may experience seizures or blackouts triggered by strobing lights. For more information from the EPILEPSY FOUNDATION about photosensitivity and seizures, please visit www.epilepsy.com. Anyone who has had symptoms linked to this condition should consult a doctor before using this product.

WARRANTY

LIMITED LIFETIME WARRANTY

Bayco Products, Inc. warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser's lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are excluded.

We will repair or replace this product should we determine it to be defective. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

For a complete copy of the warranty, go to www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties. Retain your receipt for proof of purchase.

WEAPON SAFETY

FAILURE TO FOLLOW SAFETY AND OPERATING MEASURES WHEN HANDLING A FIREARM OR THE NIGHTSTICK TCM WHEN MOUNTED ON A FIREARM IS DANGEROUS AND CAN RESULT IN SERIOUS INJURY, DAMAGE TO PROPERTY, OR DEATH.

- Use of a firearm under any circumstance is inherently dangerous. SERIOUS INJURY OR EVEN DEATH may result without proper training in the safe handling of firearms. Proper training should be obtained from an accredited firearms safety program conducted by a qualified instructor.
- Read, understand and follow all of the safety instructions that come with your firearm before attaching your new TCM.





Mode d'emploi TCM-365 / TCM-5B



TCM-365



TCM-5B

SÉCURITÉ DES ARMES

LA NON-CONFORMITÉ AUX INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION LORS DE LA MANIPULATION DES ARMES À FEU OU DU NIGHTSTICK TCM LORSQU'ILS SONT MONTÉS SUR DES ARMES À FEU EST DANGEREUSE ET PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, DES DOMMAGES MATÉRIELS OU LA MORT.

- L'usage d'une arme à feu est, en toute circonstance, essentiellement dangereux. DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT peuvent survenir sans formation adéquate sur la manipulation en toute sécurité des armes à feu. Une formation pertinente devrait être obtenue à partir d'un programme reconnu sur la sécurité des armes à feu dirigée par un instructeur qualifié.
- Lire, comprendre et suivre toutes les directives de sécurité qui viennent avec votre arme à feu avant l'assemblage de votre nouvelle lampe TCM.

- Toujours présumer que chaque arme à feu soit chargée et traiter cette arme à feu comme telle.
- Ne jamais diriger une arme à feu sur un objet dont vous ne voulez pas détruire.
- Ne jamais réparer votre arme à feu ou votre lampe TCM lorsqu'elle est montée sur l'arme sans premièrement activer la sûreté (s'il y a lieu), enlever le chargeur, ouvrir l'arme et vérifier visuellement et manuellement pour vous assurer qu'il n'y a aucune munition dans l'arme à feu.

SÉCURITÉ POUR LAMPE TORCHE MONTÉE SUR ARME

- Nightstick recommande que la lampe TCM soit uniquement activée avec la main qui n'est pas sur la détente (main d'appui) en utilisant une prise à deux mains et avec le doigt utilisé pour la détente complètement à l'extérieur du pontet s'il y a lieu.
- Pratiquer rigoureusement (en utilisant des conditions d'entraînement sécuritaires) avec la lampe TCM et une arme à feu déchargée avant l'utilisation de l'arme.

AVANT D'ATTACHER, INSPECTER OU ENTRETEENIR LA LAMPE TCM

- Enclencher la sécurité de l'arme à feu (s'il y a lieu).
- Enlever le chargeur de l'arme à feu (s'il y a lieu).
- Ouvrir l'arme et vérifier visuellement et manuellement la chambre pour vous assurer qu'elle soit vide.
- Garder le canon de l'arme pointé dans une direction sûre en tout temps et ne jamais placer votre main devant la bouche de l'arme.

AVERTISSEMENT: IL EST IMPORTANT QUE DES MESURES DE SÉCURITÉ SOIENT PRISES EN TOUT TEMPS LORS DE LA MANIPULATION D'UNE ARME À FEU.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- NE PAS UTILISER AU-DESSUS DES EMPLACEMENTS DANGEREUX.
- NE PAS utiliser dans une atmosphère explosive, près des liquides inflammables, ou lorsque des lampes antidéflagrantes sont requises.
- NE PAS utiliser à proximité de véhicules ou équipements où il y a un risque de liquides inflammables entrant en contact avec la lampe de poche.
- NE PAS exposer les piles dans l'eau ou l'eau salée, ou permettre aux piles d'être mouillées.
- NE PAS entreposer les piles avec des objets métalliques qui risquent de causer un court-circuit.
- Cesser immédiatement d'utiliser les piles si elles émettent une odeur inhabituelle, sont chaudes, changent de couleur, de forme ou elles ont une apparence anormale.
- Garder hors de la portée des enfants.

COMPATIBILITÉ DU MODÈLE

Le TCM-365 convient aux armes de poing de la série P365 Sig Sauer.

Le TCM-5B convient aux Glock, Heckler & Koch, Smith & Wesson, Beretta, Springfield Armory et bien d'autres armes de poing sous-compactes à rail court 1913.

Visitez les pages des produits nightstick.com TCM-365 et TCM-5B pour connaître la compatibilité des modèles spécifiques.

INSTALLATION DES PILES

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE L'ARME EST SÉCURITAIRE ET DÉCHARGÉE AVANT DE CHANGER LA BATTERIE.

- Dévissez et retirez le cache.
- Insérez la pile CR123A fournie avec le pôle positif (+) en premier.
- Remplacez le cache et serrez-le jusqu'à ce qu'il soit complètement en place.

INSTALLATION DE LA LAMPE SUR L'ARME À FEU

- Pousser vers l'intérieur sur la tête de la vis à serrage à main de tension du dispositif à rails pour ouvrir complètement la portion ajustable du dispositif à rails.
- Tourner la lampe TCM sur le rail tactique et puis relâcher la pression sur la vis à serrage à main de tension en vous assurant que la lampe agrippe fermement les deux côtés du rail tactique de votre arme à feu et vérifier que l'insertion de la fixation à rails est bien ajustée dans la fente du rail tactique de votre arme à feu.
- Pendant que vous maintenez fermement la lampe TCM sur le rail tactique, serrer fermement à la main la vis à serrage de tension.
- Puis utiliser une pièce de monnaie pour serrer complètement le système de montage de la lampe.

IMPORTANT: Vérifiez régulièrement que les vis à six pans creux et la vis de tension du serre-rail sont bien serrées.

PROGRAMMER LES PARAMÈTRES SÉLECTIONNABLES PAR L'UTILISATEUR

Pour programmer le mode stroboscopique ou sans batterie, les deux commutateurs sont enfoncés en même temps. Programmez la lumière depuis la position marche ou arrêt.

Les modes de sécurité stroboscopique et batterie sont désactivés lorsque le produit arrive de l'usine.

MODE STROBOSCOPIQUE

Appuyez rapidement 5 fois (moins d'une seconde entre les pressions) pour activer ou désactiver le mode stroboscopique.

Après cinq pressions, la lumière clignotera 2 fois pour confirmer un changement de mode stroboscopique.

REMARQUE: Le mode stroboscopique sélectionné par l'utilisateur est conservé en mémoire lorsque les piles sont retirées ou complètement déchargées.

MODE SANS ÉCHEC DE LA BATTERIE

Appuyez et maintenez les deux interrupteurs enfoncés pendant 3 secondes pour activer ou désactiver le mode sans échec de la batterie.

Après trois secondes, le voyant clignotera 1 fois pour confirmer un changement dans le mode de sécurité de la batterie.

REMARQUE: Le mode sans échec de la batterie redevient désactivé lorsque les batteries sont retirées ou complètement déchargées.

FONCTIONNEMENT

Les commutateurs latéraux gauche et droit fonctionnent de manière indépendante. L'activation de l'un ou l'autre des interrupteurs allumera la lumière.

- Activer / désactiver: Appuyez et relâchez.
- Momentané allumé: maintenez la touche enfoncée pendant 0,5 seconde ou plus. Relâchez-la pour l'éteindre.
- Si le mode stroboscopique est actif, appuyez rapidement sur l'un des commutateurs 2 fois et maintenez la deuxième pression pour allumer le stroboscope. (Moins de 0,5 seconde entre les pressions.) Le stroboscope reste allumé jusqu'à ce que l'interrupteur soit relâché.

AVERTISSEMENT STROBOSCOPIQUE

L'exposition à des lumières stroboscopiques peut causer des étourdissements, une désorientation et des nausées. Un très faible pourcentage de personnes souffrent d'épilepsie photosensible et peuvent avoir des convulsions ou des évanouissements déclenchés par des lumières stroboscopiques. Pour plus d'informations sur la photosensibilité et les saisies de la FONDATION EPILEPSY, rendez-vous sur www.epilepsy.com. Toute personne qui a eu des symptômes liés à cette condition devrait consulter un médecin avant d'utiliser ce produit.

GARANTIE

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Bayco Products, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original durant toute sa vie. La garantie à vie limitée inclut les DEL, les boîtiers et les lentilles. Les batteries rechargeables, les chargeurs, les interrupteurs, les électroniques et les accessoires compris sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d'achat. L'usure normal et les défaillances qui sont causés par des accidents, une mauvaise utilisation, un abus, une installation défectueuse et un système d'éclairage endommagé sont exclus.

Ce produit sera réparé ou remplacé si nous déterminons qu'il est défectueux. Ceci est la seule garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Pour une copie détaillée de la garantie, vous rendre sur le site www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties. Gardez ce reçu comme preuve d'achat.



Manual de Instrucciones TCM-365 / TCM-5B



TCM-365



TCM-5B

SEGURIDAD DEL ARMA

NO SEGUIR LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD Y DE FUNCIONAMIENTO CUANDO MANIPULA UN ARMA DE FUEGO O EL TCM NIGHTSTICK CUANDO SE MONTA EN UN ARMA DE FUEGO ES PELIGROSO Y PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O LA MUERTE.

- El uso de un arma de fuego bajo cualquier circunstancia es inherentemente peligroso. GRAVES LESIONES O INCLUSO LA MUERTE pueden resultar sin el entrenamiento apropiado en el manejo seguro de las armas de fuego. El entrenamiento apropiado debe ser obtenido de un programa acreditado de seguridad de armas de fuego conducido por un instructor calificado.
- Lea, comprenda y siga todas las instrucciones de seguridad que vienen con su arma de fuego antes de conectar su nueva TCM.
- Siempre asuma que cada arma de fuego está cargada y trate esa arma de fuego como tal.
- Nunca apunte un arma de fuego a algo que no esté dispuesto a destruir.

• Nunca repare su arma de fuego o su TCM cuando esté montada en un arma de fuego sin activar primero la seguridad del arma (si aplica), retirar el cargador, abrir la acción e inspeccionar físicamente y visualmente para asegurarse de que no hay munición instalada en el arma.

SEGURIDAD DE LA LÁMPARA MONTURA PARA ARMAS

- Nightstick recomienda que la TCM sólo se debe activar con la mano que no toca el gatillo (mano de apoyo), mientras se emplea una empuñadura de dos manos en el arma de fuego y con el dedo del gatillo completamente fuera del protector del gatillo, cuando sea aplicable.
- Practique (empleando condiciones de entrenamiento seguras) con la TCM y un arma de fuego descargada antes de usar el arma.

ANTES DE FIJAR, INSPECCIONAR O DARLE MANTENIMIENTO A LA TCM

- Ponga el seguro en el arma de fuego (si aplica).
- Retire el cargador del arma de fuego (si aplica).
- Abra el cargador e inspeccione visual y físicamente la cámara para asegurarse de que esté vacía.
- Mantenga el cañón apuntado en una dirección segura en todo momento y nunca coloque su mano delante del cañón.

ADVERTENCIA: ES IMPERATIVO QUE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD SEAN EMPLEADAS EN CUALQUIER MOMENTO AL MANEJAR UN ARMA DE FUEGO.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- NO SE DEBE UTILIZAR SOBRE LUGARES PELIGROSOS.
 - NO la use en atmósferas explosivas, cerca de líquidos inflamables o donde se requieran lámparas anti explosivas.
 - NO la utilice en la proximidad de vehículos o equipos cuando exista el riesgo de que líquidos inflamables entren en contacto con la linterna.
 - NO exponga las pilas al agua o al agua salada, ni permita que las pilas se mojen.
 - NO guarde las pilas con objetos metálicos que puedan causar un cortocircuito.
 - Suspenda inmediatamente el uso de las pilas si emiten un olor inusual, se sienten calientes, cambian de color, cambian de forma o parecen anormales de alguna manera.
 - Mantener fuera del alcance de los niños.
 - Compatibilidad de modelos
 - El TCM-365 se adapta a las pistolas de la serie P365 Sig Sauer.
 - El TCM-5B se adapta a Glock, Heckler & Koch, Smith & Wesson, Beretta, Springfield Armory y muchas más pistolas subcompactas de riel corto de 1913.
 - Visite las páginas de productos nightstick.com TCM-365 y TCM-5B para conocer la compatibilidad de modelos específicos.
- ### INSTALACIÓN DE LA BATERÍA
- ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE EL ARMA DE MANO ES SEGURO Y DESCARGADO ANTES DE CAMBIAR LA BATERÍA..**
- Destornille y quite el bisel.
 - Inserte la batería CR123A incluida con el extremo positivo (+) primero.
 - Vuelva a colocar el bisel y apriete hasta que esté completamente asentado.

INSTALE LA LÁMPARA EN SU ARMA DE FUEGO

La TCM está diseñada para ser fácilmente conectada y desconectada del riel táctico del arma de fuego.

- Empuje hacia dentro la cabeza del tornillo de presión de la abrazadera del riel para abrir completamente la porción ajustable de la abrazadera del riel.
- Mientras se asegura de que su arma de fuego está en un estado seguro y que el cañón está apuntando en una dirección segura, coloque la parte fija de la abrazadera del riel en la ranura del riel táctico en su arma de fuego y alinee el riel con la ranura en su arma de fuego.
- Gire la TCM en el riel táctico y luego suelte la presión en el tornillo tensor asegurándose de que la TCM esté apretando ambos lados del riel táctico de su arma de fuego y verifique que la pieza del riel cruzado esté totalmente asentada en la ranura del riel táctico de su arma de fuego.
- Mientras sujeta la TCM firmemente al riel táctico, apriete completamente con la mano el tornillo de presión de la abrazadera del riel.
- Utilice una moneda, y apretar completamente.

IMPORTANTE: Verifique periódicamente para asegurarse de que el tornillo de mariposa de tensión de la abrazadera del riel permanezca apretado.

PROGRAMAR LA CONFIGURACIÓN SELECCIONABLE POR EL USUARIO

Para programar el modo estroboscópico o seguro de batería, se presionan ambos interruptores al mismo tiempo. La programación puede comenzar con la luz encendida o apagada.

La luz estroboscópica y el modo seguro de batería se desactivan cuando el producto llega de fábrica.

MODO ESTROBOSCÓPICO

Presione hacia abajo rápidamente 5 veces (menos de 1 segundo entre pulsaciones) para habilitar o deshabilitar el modo estroboscópico.

Después de cinco pulsaciones, la luz se encenderá y apagará rápidamente 2 veces para confirmar un cambio en el modo estroboscópico.

NOTA: El modo estroboscópico seleccionado por el usuario se retiene en la memoria cuando se quitan las baterías o se descargan por completo.

MODO SEGURO DE BATERÍA

Mantenga presionado durante 3 segundos para habilitar o deshabilitar el modo seguro de batería.

Después de tres segundos, la luz parpadeará 1 vez para confirmar un cambio en el modo seguro de batería.

NOTA: El modo seguro de batería vuelve a desactivado cuando las baterías se quitan o se descargan por completo.

OPERACIÓN

Los interruptores laterales izquierdo y derecho funcionan de forma independiente. La activación de cualquiera de los interruptores encenderá la luz.

- Encender / apagar: presione hacia abajo y suelte.
- Momentáneo encendido: mantenga presionado durante .5 segundos o más. Suelta para apagar.
- Si la luz estroboscópica está habilitada, presione hacia abajo cualquiera de los interruptores rápidamente 2 veces y mantenga presionado la segunda presión para encender la luz estroboscópica. (Menos de 0,5 segundos entre pulsaciones). La luz estroboscópica permanece encendida hasta que se suelta el interruptor.

ADVERTENCIA DE LUZ ESTROBOSCÓPICA

La exposición a luces estroboscópicas puede causar mareos, desorientación y náuseas. Un porcentaje muy pequeño de personas sufre de epilepsia fotosensible y pueden experimentar convulsiones o desmayos provocados por luces estroboscópicas. Para obtener más información de la FUNDACIÓN EPILEPSY sobre fotosensibilidad y ataques, visite www.epilepsy.com. Cualquier persona que haya tenido síntomas relacionados con esta afección debe consultar a un médico antes de usar este producto.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Bayco Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales durante la vida del comprador original. La garantía de por vida limitada incluye los LED, la carcasa y los lentes. Las pilas recargables, los cargadores, los interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un período de dos años con un comprobante de compra. Se excluyen el desgaste y los fallos normales, que son causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daños por rayos.

Repararemos o reemplazaremos este producto si lo determinamos como defectuoso. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

Para obtener una copia completa de la garantía, visite www.baycoproducts.com/nightstick-product-support/warranties. Conserve su recibo para comprobar la compra.